



A39-WP/472  
TE/202  
29/9/16

## **ASAMBLEA — 39º PERÍODO DE SESIONES**

### **COMISIÓN TÉCNICA**

#### **PROYECTO DE TEXTO PARA LA SECCIÓN GENERALIDADES DEL INFORME DE LA COMISIÓN TÉCNICA**

El texto adjunto, para la sección Generalidades de su informe, se presenta a la Comisión Técnica para que lo examine.

## INFORME DE LA COMISIÓN TÉCNICA A LA ASAMBLEA

### Generalidades

1. La Comisión Técnica celebró xx sesiones entre el 29 de septiembre y el x de octubre de 2016.

2. El Sr. G. Harris (Nueva Zelanda) fue elegido presidente de la Comisión en la segunda sesión plenaria de la Asamblea. En su primera sesión, la Comisión eligió al Sr. P. Henttu (Finlandia) como primer vicepresidente, por propuesta de Brasil y con apoyo de Singapur. También por propuesta de Brasil, con apoyo de Singapur, la Comisión eligió como segunda vicepresidenta a la Sra. P. Assoumou Koki (Camerún).

3. Representantes de 180 Estados contratantes y 50 delegaciones de observadores asistieron a una o más sesiones de la Comisión.

4. El Sr. S.P. Creamer, Director de navegación aérea actuó como secretario de la Comisión. Los señores H. Gourджи, Director adjunto de gestión y observación de la seguridad operacional, R. MacFarlane, Director adjunto de capacidad y eficiencia de la navegación aérea, C. Radu, Director adjunto de seguridad operacional de la aviación actuaron como secretarios adjuntos. La Comisión contó con la colaboración de la Sra. D. Cooper y de los siguientes funcionarios:

Sr. M. Costa, Jefe de la Sección de investigación y prevención de accidentes (AIG)  
Sr. C. Dalton, Jefe de la Sección de gestión y optimización del espacio aéreo (AMO)  
Sr. Y. Wang, Jefe de la Sección de operaciones aeroportuarias e interoperabilidad (AOI)  
Sr. M. Fox, Administrador del Programa de situaciones de crisis y respuesta rápida (CRR)  
Sra. K. Rooney, Jefa de la Sección de seguridad de la carga (CSS)  
Sr. M. Merens, Jefe de la Sección de Análisis Aeronáutico Integrado (IAA)  
Sr. S. Da Silva, Jefe de la Sección de planificación y Apoyo a la implantación de la navegación aérea (IMP/AN)  
Sr. M. Vreedenburgh, Jefe de la Sección de planificación y apoyo a la implantación — seguridad operacional (IMP/SAF)  
Sra. J. Jordaan, Jefa de la Sección de medicina aeronáutica (MED)  
Sr. Y. Fattah, Administrador del Programa de prioridades multidisciplinarias (MP)  
Sr. N. Rallo, Jefe de la Sección de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional y la navegación aérea (OAS)  
Sr. M. Marin, Jefe interino de la Sección de operaciones (OPS)  
Sr. T. Mistos, Jefe del Grupo de apoyo a la vigilancia (OSU)  
Sr. E. Lassooij, Administrador del Programa de navegación basada en la performance (PBN)  
Sra. L. Cary, Administradora del Programa de sistemas de aeronaves pilotadas a distancia (RPAS)  
Sra. E. Gnehm, Coordinadora del Programa de gestión de la seguridad operacional (PC/SM)

y otros miembros de la Secretaría.

### **Orden del día y organización del trabajo**

5. La Asamblea había convenido en suspender las actas de la Comisión Técnica del 39º período de sesiones de la Asamblea.

6. La Comisión examinó las siguientes cuestiones:

- Cuestión 32: Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2013, 2014 y 2015
- Cuestión 33: Seguridad operacional de la aviación y navegación aérea – Control y análisis
- Cuestión 34: Seguridad operacional de la aviación y navegación aérea – Políticas
- Cuestión 35: Seguridad operacional de la aviación y navegación aérea – Normalización
- Cuestión 36: Seguridad operacional de la aviación y navegación aérea – Apoyo a la implantación
- Cuestión 37: Otros asuntos que habrá de considerar la Comisión Técnica

7. Los documentos y notas de estudio relacionados con la labor de la Comisión están enumerados por cuestiones del orden del día en el apéndice del presente informe.

8. Las medidas adoptadas por la Comisión con respecto a cada cuestión se indican por separado en los párrafos siguientes. Los textos siguen el orden numérico de las cuestiones examinadas por la Comisión.

-----